

132578-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve – 7000001086-Generalplanung
Technische Ausrüstung für die Modernisierung der GIZ-Repräsentanz Berlin
OJ S 39/2026 25/02/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-naslov: yasemin.poyraz@giz.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: 7000001086-Generalplanung Technische Ausrüstung für die Modernisierung der GIZ-Repräsentanz Berlin

Opis: GIZ- Repräsentanz am Reichpietschufer 20 in 10785 Berlin Es handelt sich um ein denkmalgeschütztes Gebäude mit fünf Stockwerken, sowie einem Kellergeschoss (vollunterkellert, bis auf Hof Atrium) und einer Tiefgarage. Das Gebäude wurde im Jahr 1913 errichtet und im Rahmen einer Sanierung mit Umbau für die Nutzungen der GIZ in den Jahren 1999-2001 vom Büro Rüthnick Architekten, Berlin komplett entkernt, neu ausgebaut und durch ein Atrium als Hofüberdachung ergänzt. Das Dachgeschoss und Teilbereiche des 4.OG erhielten nach einem Umbau in den Jahren 2008/09 einen zusätzlichen Konferenzbereich. Dabei wurde die Dachkubatur zum Potsdamer Platz den neuen Anforderungen entsprechend architektonisch neugestaltet (Büro a-base architecture, Berlin). Die Besonderheit des Hauses besteht in einer Kombination aus Büro - und Veranstaltungsgebäude. Das komplette Erdgeschoss (ca. 380 m2, 6 Räume) und das 5. OG (ca. 270 m2, 5 Räume) stehen mit ihren repräsentativen Arealen ausschließlich für Veranstaltungen, Konferenzen, Besprechungen etc. zur Verfügung, während sich im 1. bis 4. OG Büroräume für ca. 80 Mitarbeiter befinden.

Identifikator postopka: 789f70be-7c92-4925-9512-f726d518c9c7

Notranji identifikator: 7000001086

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja, 71356400 Storitve tehničnega načrtovanja

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Reichpietschufer 20

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10785

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYY6YTQG3YTYR# Die Kommunikation in diesem Verfahren findet ausschließlich über das Kommunikationstool im Projektbereich des Vergabeportals statt.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Sodelovanje v hudodelski združbi: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Pranje denarja ali financiranje terorizma: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Goljufije: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Korupcija: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Plačilna nesposobnost: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Huda kršitev poklicnih pravil: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG In Übereinstimmung mit den in der Bekanntmachung angegebenen Ausschlussgründen

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: 7000001086-Generalplanung Technische Ausrüstung für die Modernisierung der GIZ-Repräsentanz Berlin

Opis: Primärziel ist die Modernisierung der technischen Gebäudeausrüstung unter Berücksichtigung der spezifischen Objektssituation, der aktuellen sicherheitstechnischen und denkmal-schutzrelevanten Anforderungen unter Einhaltung eines maximalen Kostenrahmens von max. 1.250.000 EUR zur Realisierung eines effizienten, nachhaltigen und sicheren Gebäudebetriebs. Die Kälteanlagen sollen durch Luft-Wasser-Wärmepumpen (WP) mit energieeffizienten und umweltfreundlichen Kältemitteln ersetzt werden, die den Anforderungen der F-Gase-Verordnung entsprechen. Gleichzeitig soll eine höchstmögliche Energieeinsparung erreicht sowie die Betriebskosten gesenkt werden (Voruntersuchung siehe Anlage 1 Kapitel 6.2.2.2). Damit im Zusammenhang stehend soll die Heizungsanlage für den bivalenten Betrieb mit der neuen Wärmepumpe verbunden werden. In diesem Rahmen soll eine Anpassung der Heizkreise und eine Demontage der bisher zentralen Warmwasserbereitung erfolgen. Im Rahmen der Vorplanung sollen Aspekte der bisherigen Planung (Anlage 1) aufgenommen werden und durch eigene Planungsschritte optimiert und finalisiert werden. Z.B. sind Varianten zu Unterbringung der WP zu untersuchen. Es bietet sich ein Standort an der nördlichen Außenwand oder die Tiefgarage an. Die zweitgenannte Option wird präferiert, da hier durch die Pufferwirkung der Baumasse die Effektivität der WP verbessert wird. Aspekte der Akustik und ggf. Doppelnutzung der Garagenlüftungsanlage zur Abluftführung der WP und weitere Aspekte der Optimierung sind bei der Planung aufzunehmen. Die Gebäudeautomation (GA) und -Leittechnik (GLT) soll auf einen technisch aktuellen Stand gebracht werden, um die Anlagen zentral zu steuern, zu überwachen und so den gesamten Liegenschaftsbetrieb anlagenübergreifend auch in energetischer Hinsicht zu optimieren (Voruntersuchungen zu Teilmaßnahmen siehe auch Anlage 1 Kapitel 6.3.2.2) und entsprechend zu betreiben. Umfang der Maßnahme ist die Gebäudeautomation der zentralen Anlagen, die Aufschaltung von Störmeldungen, ein Einzelraumregelsystem und die GLT. Im Rahmen der Vorplanung sollen Aspekte der bisherigen Planung aufgenommen und durch eigene Planungsschritte optimiert und ergänzt werden. Z.B. erscheint es sinnvoll im Rahmen

der Erneuerung der GA sämtliche Mess- und Stellglieder auszutauschen. Hier sind die Planungsschritte eng mit den anderen Gewerken abzustimmen, denn gerade im Bereich Raumluftechnik (RLT) sind ebenfalls der Austausch von Anlagenteilen zu planen. Zudem soll die GLT mit einer modernen Sicherheitsarchitektur versehen werden, um den Anforderungen des BSI-Grundschutzes gerecht zu werden und die Resilienz zu erhöhen. Außerdem soll ein Störfallmanagement aufgebaut werden, das die Erkennung, Meldung, Analyse und Behebung von Störungen ermöglicht. Das Störfallmanagement soll zudem die Kommunikation und die Dokumentation der Störungen umfassen. Zu den weiteren Zielsetzungen gehören, die Verbesserung des Nutzerkomforts und Nutzerzufriedenheit, die Erhöhung der Zuverlässigkeit und Verfügbarkeit der Anlagen, die Reduzierung von Emissionen und Umweltbelastungen durch die Anlagen sowie die Anpassung der Anlagen an die gesetzlichen Vorgaben und technischen Standards.

Notranji identifikator: 7000001086

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja, 71356400 Storitve tehničnega načrtovanja

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Reichpietschufer 20

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10785

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: DE-A2: Bedingungen für die Reduzierung der Bewerber (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Wenn mehr als 5 Teilnahmeanträge eingehen, werden wir nach den in den Vergabeunterlagen aufgeführten Kriterien eine Auswahl treffen und nur die 5 Bewerber mit der höchsten Punktzahl auffordern, ein Angebot einzureichen. Sollten weniger als 3 Teilnahmeanträge eingehen, behalten wir uns vor, das Verfahren aufzuheben. Gewichtete Kriterien für die Auswahl von Bewerbern: 1. Technische

Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %) 2. Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %) 3. Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %) 4. Planungsleistung für die Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß HOAI von Wärmepumpen für Kälte- und Wärmeerzeugung - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %) 5. Planungsleistung für Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß HOAI von Gebäudeautomation mit Sicherheitsanforderungen des BSI-Grundschutzes - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte (20 %)

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: DE-B1: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. Grundlage der fachlichen Bewertung sind nur Referenzprojekte mit einem Mindestauftragsvolumen von 400.000,00 EUR 2. Mindestens drei Referenzprojekte nach deutschem Planungsrecht im Zeitraum ab 01/2020 fertiggestellt (LP 8) im Fachgebiet: Planung der Modernisierung der Technischen Ausrüstung zu Wärme- und Kälteversorgung; Elektro und Gebäudeautomation von Verwaltungs- und oder Veranstaltungsgebäuden

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: DE-C1: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren in EUR (Bei Ausschreibungen, die innerhalb von sechs Monaten nach dem Ende des letzten Geschäftsjahres von der GIZ veröffentlicht werden, kann das viertletzte Geschäftsjahr herangezogen werden.), mindestens 800.000,00 EUR.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: DE-C2: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittliche Zahl der Beschäftigten und Führungskräfte in den letzten drei Kalenderjahren, mindestens 4 Personen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Erklärung zur Berufshaftpflichtversicherung: (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung zur Haftpflichtversicherung: Wir erklären, dass wir über eine Haftpflichtversicherung verfügen bzw. eine Projektversicherung abschließen werden, die Deckungssummen von - 3.000.000 EUR für Personenschäden und - 3.000.000 EUR für sonstige Schäden beinhaltet. Wir verpflichten uns, diese Versicherung während der gesamten Projektlaufzeit aufrecht zu erhalten und auf Aufforderung nachzuweisen.

Merilo: Potrebno dovoljenje ali članstvo v določeni organizaciji za servisne pogodbe

Opis merila za izbor: Bauvorlagenberechtigung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter muss über eine gültige Bauvorlagenberechtigung gemäß der geltenden Bauordnung (§65BauO Bln bzw. entsprechender Vorschriften anderer

Bundesländer) verfügen. Die Bauvorlagenberechtigung muss eine Einreichung von Bauanträgen für Anlagen der Technischen Ausrüstung im Geltungsbereich der Baumaßnahme ermöglichen. Die Vorlage einer Kopie der Eintragung in die Architekten- bzw. Ingenieurkammer mit Hinweis auf die Bauvorlagenberechtigung, aus der die Bauvorlagenberechtigung eindeutig hervorgeht ist dem TN-Antrag beizulegen.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Technische Generalplanung - Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Technische Generalplanung - Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Technische Generalplanung - Technische Generalplanung (mehrere gebäudetechnische Anlagengruppen sowie Teilleistungen der Objektplanung und einer weiteren Disziplin wie z.B. Brandschutz, Bauphysik oder Tragwerksplanung) für die Sanierung von Verwaltungs- oder Veranstaltungsobjekten - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Planungsleistung für die Leistungsphasen 2 bis 8 - Planungsleistung für die Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß HOAI von Wärmepumpen für Kälte- und Wärmeerzeugung - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Planungsleistung für Leistungsphasen 2 bis 8 - Planungsleistung für Leistungsphasen 2 bis 8 gemäß HOAI von Gebäudeautomation mit Sicherheitsanforderungen des BSI-Grdschutzes - nachgewiesen anhand eines der Referenzprojekte

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preiskriterium für "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische Generalplanung (Fachkraft (FK) 1) - Berufserfahrung Schlüsselexperte (ist namentlich zu benennen)

Opis: Es wird vorausgesetzt, dass die eingesetzte Fachkraft 1 für die Technische Generalplanung ein abgeschlossenes Studium für technische Gebäudeausrüstung, Versorgungstechnik oder Gleichwertiges vorweisen kann. Darüber hinaus werden nur Fachplaner TA zugelassen, die mindestens 5 Jahre Berufserfahrung als Ingenieur*in vorweisen können. Sowie nachweisbare Erfahrung in der Sanierung im Bestand. Nachweis erfolgt mittels aussagekräftigen Lebenslauf. Ein Nichtvorliegen des aussagekräftigen Lebenslaufes führt zum Ausschluss.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 0

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische Gebäudeausrüstung/MSR-Experte (Fachkraft (FK) 2; ist namentlich zu benennen)

Opis: Es wird vorausgesetzt, dass die eingesetzte Fachkraft 2 für die Technische Gebäudeausrüstung ein abgeschlossenes Studium für technische Gebäudeausrüstung, Versorgungstechnik oder Gleichwertiges vorweisen kann. Nachweis erfolgt durch Zeugnis oder Urkunde oder gleichwertig. Darüber hinaus ist eine Berufserfahrung von 5 Jahren (Mindestvoraussetzung). Erfahrungen in der erfolgreichen Einregulierung komplexer Anlagen (nach VDI 3814) wird ebenfalls vorausgesetzt. Bei Nichtvorliegen bzw. Nichterfüllung des Mindestkriteriums erfolgt der Ausschluss aus dem weiteren Ausschreibungsverfahren. Bitte reichen Sie einen aussagekräftigen Lebenslauf ein.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 0

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept zur Erfüllung der Aufgabenstellung unter Berücksichtigung der Anforderungen, der Voruntersuchungen und folgender Aspekte:

Opis: - Besondere Herausforderungen des denkmalgeschützten Bestands -

Wechselwirkungen zwischen RLT, Heizung/Kühlung, GLT und Beleuchtung - Analyse der

Voruntersuchungen - Vorgehensweise und Projektstruktur zur Erfüllung der Aufgabenstellung

- Identifikation Restrisiken Die Wertung erfolgt nach den folgenden Bewertungskriterien: 0 Punkte: Keine Aussagen 2 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele wenig erreichbar erscheinen. 4 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele gerade noch erreichbar erscheinen. 6 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele erreichbar erscheinen. 8 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sicher erreichbar erscheinen. 10 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sehr sicher erreichbar erscheinen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 28

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept zur Planung der technischen Parameter, der Einregulierung sowie der Mess-, Steuer- und Regeltechnik:

Opis: -Skizzieren Sie das Konzept der Planung der technischen Parameter sowie des Inbetriebnahmemanagements bzgl. Regelung und Monitoring -Wie wird sichergestellt, dass die theoretische Wirtschaftlichkeit (aus den Vorplanungen) erreicht wird Die Wertung erfolgt nach den folgenden Bewertungskriterien: 0 Punkte: Keine Aussagen 2 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele wenig erreichbar erscheinen. 4 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele gerade noch erreichbar erscheinen. 6 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele erreichbar erscheinen. 8 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sicher erreichbar erscheinen. 10 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sehr sicher erreichbar erscheinen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 21

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept und Rahmenterminplan zur Berücksichtigung und Planung der folgenden baustellenlogistischen Aspekte

Opis: - Schutz des denkmalgeschützten Bestand - Einbringung der schweren Technik (LWP, RLT) - Staub- und Schallemission - Umsetzung im laufenden Büro- und Veranstaltungsbetrieb - Rahmenterminplan Die Wertung erfolgt nach den folgenden Bewertungskriterien: 0 Punkte: Keine Aussagen 2 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele wenig erreichbar erscheinen. 4 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen eine Erreichbarkeit der Projektziele gerade noch erreichbar erscheinen. 6 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele erreichbar erscheinen. 8 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sicher erreichbar erscheinen. 10 Punkte: Erläuterungen des Bieters lassen die Projektziele sehr sicher erreichbar erscheinen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 21

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 17/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTGQ3YTYR/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTGQ3YTYR>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 02/04/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTQG3YTYR>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 27/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammern des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registrska številka: 993-80072-52

Poštni naslov: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Mesto: Eschborn

Poštna številka: 65760

Podregija države (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Država: Nemčija

E-naslov: yasemin.poyraz@giz.de

Tel.: +49 6196793082

Spletni naslov: <https://www.giz.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammern des Bundes

Registrska številka: 022894990

Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53113

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

Spletni naslov: <https://www.bundeskartellamt.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: a5df2e7b-d9a2-4ba6-8de9-29bc360b5e73 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 24/02/2026 14:25:31 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas,
zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 132578-2026

Številka izdaje UL S: 39/2026

Datum objave: 25/02/2026